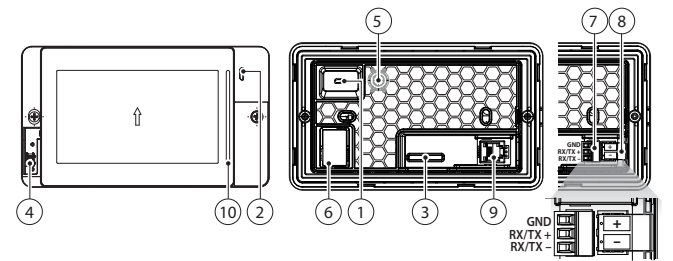






Подключение к сети / Network connection:



Наименование Description		Монтаж / Mounting				Передача данных / Connectivity			
		PG*04***[F,T]*** Front Panel Mount Монтаж спереди	PG*04***[D]*** Rear Panel Mount Монтаж сзади	PG*04***[W]*** Wall Mounting Настенный монтаж	ПГР04****A***	ПГР04****[B,W]***	ПГР04****[C,R]***	ПГ04****[E,H]***	
1	Задний порт MicroUSB / MicroUSB rear	● (*)	●						
2	Передний порт MicroUSB / MicroUSB front	●	●	●					
3	Разъем внешней клавиатуры / external keypad connector		●						
4	Разъем для подключения датчика температуры и влажности (6) /temperature and humidity probe (6)			● (option)					
5	Разъем SMA антенны Wi-Fi (RP-SMA) / Wi-Fi antenna SMA connector (RP-SMA)		●						
6	Порт Ethernet / Ethernet port						●	●	●
7	Порт RS485 / RS485 port					●			
8	Разъем питания / power supply port					●	●	●	●
9	Порт RJ12 (питание/RS485) / RJ12 connector (power/RS485)				●				
10	Шкала состояния / notification bar				●	●	●	●	●

**Tab. 2**  
Если порт RS485 работает как порт pLAN (Modbus over pLAN) или порт дисплея: НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ согласующие резисторы 120 Ом в первом и последнем терминале на линии Rs485, потому что порт Rs485 типа HW Slave. Всего в сеть можно объединить до 32 терминалов, а максимальная протяженность сети не может быть более 500метров.  
(6) Необходимо периодически проверять, что вентиляционные отверстия датчика чистые.  
(\*) Кроме модели ПГР04\*\*\*\*FA\*\*\*.

If the RS485 port is used as pLAN (Modbus over pLAN) or display port: DO NOT connect the 120 Ohms terminal resistors into the first and the last devices of the RS485 network, this is because the RS485 port is HW Slave type. The maximum number of devices which can be connected in the network is 32, and the maximum lenght of it is 500meters.  
(6) Periodically check that the probe ventilation holes are clean.  
(\*) Excepted ПГР04\*\*\*\*FA\*\*\* model.

Подключение к контроллеру pCO/c.pCO  
Connection to pCO/c.pCO

Modelli con connettore RJ12 / Models with RJ12 connector

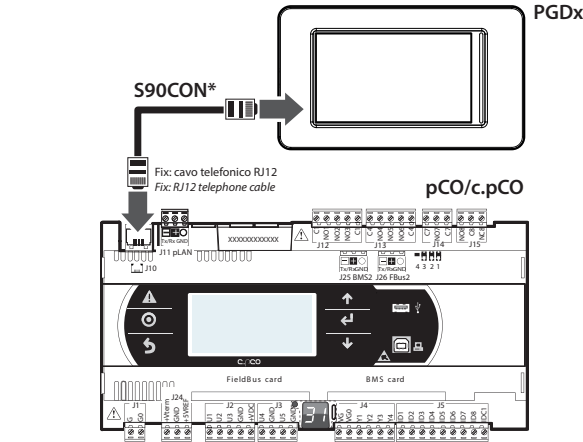


Fig. 5  
Modelli con morsetto a vite RS485/Wi Fi / Models with RS485/Wi Fi screw terminal

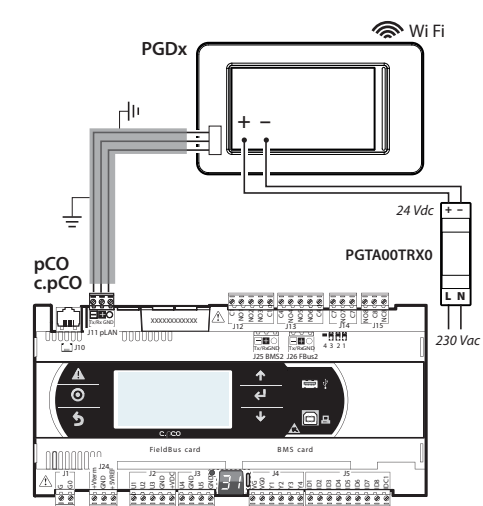


Fig. 6  
Modelli с портом Ethernet/Wi Fi / Models with Ethernet/Wi Fi connector

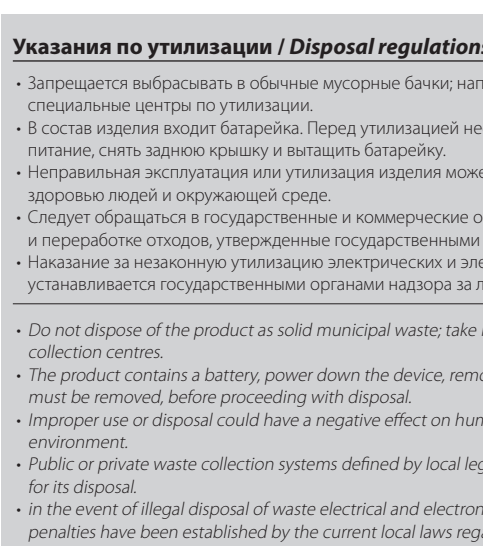


Fig. 7  
Modelli с портом Ethernet и клеммной колодкой с винтовыми зажимами RS485/Wi Fi  
Models with Ethernet connector and RS485/Wi Fi screw terminal



Fig. 8  
Modelli с портом Ethernet и клеммной колодкой с винтовыми зажимами RS485/Wi Fi  
Models with Ethernet connector and RS485/Wi Fi screw terminal

Технические характеристики

<b>Дисплей</b>	
Тип	LCD TFT
Разрешение	480x272, широкоформатный
Размер активной части дисплея	4.3" по диагонали
Количество цветов	65 000
Подсветка	срок службы 20 000 часов при 25 °C
Настройка яркости	да-авто-выкл по умолчанию через 15 мин
Углы обзора (CR ≥10;	Сверху/снизу (40/50 град.) - Слева/справа (50/50 град.)
Контрастность (стандартная)	350 (φ = 0°)
Яркость (стандартная)	200 кд/м²
<b>Графический терминал</b>	
Сенсорный дисплей	резистивный
Светодиоды состояния	8-цветная шкала состояния
<b>Интерфейсы</b>	
Порт Ethernet	Auto-MDIX 10/100 Mbit - розетка RJ45 кабель STP CAT 5 Lmax = 100 м
Wi Fi	IEEE 802.11 b/g/n - режим СТАНЦИЯ/ТОЧКА ДОСТУПА Встроенная/внешняя антенна в зависимости от режима Максимальная мощность передачи = 17дБм Дальность размещения внешней антенны Lmax = 2 м Розетка RP-SMA для подключения 1 внешней антенны (модели ПГ*04***D[H,R,W]***)
Порт USB (1)	Хост интерфейс 2.0 - micro USB - В - 150 мА макс (не использовать для зарядки) - Lmax = 1м
Последовательный порт RJ12	RS485 до 115.2 кбит/сек 6-проводной телефонный кабель длиной до 2м
Последовательный порт с винтовыми зажимами (2)	RS485 до 115.2 кбит/сек Съемный винтовой разъем, шаг 3,81 мм Экранированная витая пара AWG 20-22 для ± Lmax = 500м - момент 0,25Nm (2,2фунт-силы x дюйм) от 0 до 50 °C / от 20 до 80% отн. влажности от 0 до 50 °C ±1 °C (неподвижный воздух) от 20 до 80% ±5% (неподвижный воздух)
Датчик температуры и влажности	

(1) только для сервисных работ. Порт USB чувствителен к электростатическим разрядам. Рекомендуется принимать меры, чтобы не повредить его электростатическими разрядами.  
(2) Оптоизолированный порт в модели ПГР04\*\*\*\*[C,R]\*\*\*

<b>Функции</b>	
Векторная графика	Да, включая поддержку SVG 1.0
Динамические объекты	Да, прозрачность, положение, вращение
Шрифты TrueType	Да
Несколько протоколов	Да
Журналы и графики	Да, зависит от объема флэш-памяти
Многоязычная поддержка	Да, выбор язык интерфейса, зависит только от объема памяти
Варианты конфигураций	Да, зависит от объема флэш-памяти
Тревога	Да
Список событий	Да
Пароли	Да
Часы (3)	Да, с резервной батареей
Скринсейвер	Да
Звуковое оповещение (3)	"Короткие гудки" при касании сенсорного дисплея (настраивается)

(3) только в определенных моделях

<b>Электрические характеристики</b>	
Питание ПГР04****A***	От контроллера pCO по телефонному разъему RJ12 (питание контроллера должно соответствовать мощности потребления терминала PGDx)
Питание ПГ*04****[B,C,E,H,R,W]***	24В= от PGTA00TRX0 (принадлежность) Lmax = 50 м(4-5-6)- сечение кабеля AWG 12-20 момент 0,8 Nm (7 фунт-силы x дюйм) 7Вт, кроме ПГР04****A*** = 3Вт
Мощность потребления, не более	Авто
Предохранитель	примерно 250 грам
Вес	литиевая батарейка BR2330
Батарея	А
Класс и структура программного обеспечения	управление
Назначение	отдельно устанавливаемый (ПГ*04***[F,T]****) встроенный (ПГ*04***[R,D,W]****)
Контроллер	тип 1 кат. D кат. II
Тип действия	тип 1
Тепло- и огнестойкость	кат. D
Категория сверхнапряжения	кат. II
Класс изоляции	класс III
(4) В моделях ПГР04***[F,T]****	минусовой контакт питания постоянного тока подсоединяется к земле по схеме соединений.
(5) В моделях для скрытого монтажа опция PGTA00TRX0 устанавливается в отдельную монтажную коробку	
(6) Питание: постоянный ток напряжением 24В ± 10%	
<b>Условия окружающей среды</b>	
Рабочая температура	ПГ*04***[T,D]****: от -20 до 60 °C ПГ*04***[F,R,W]****: 0...50°C ПГ*04*****: от -30 до 70 °C
Температура хранения	85% при 40 °C, без конденсата
Максимальная относительная влажность (рабочая и хранения)	ПГ*04***T****: IP65, NEMA тип 1 (спереди) если с PGTA**F [B,W][0,1]* (рамка) ПГ*04***[D,F,R,W]****: IP20, NEMA тип 1 (спереди)
Класс защиты	
Класс загрязнения	3

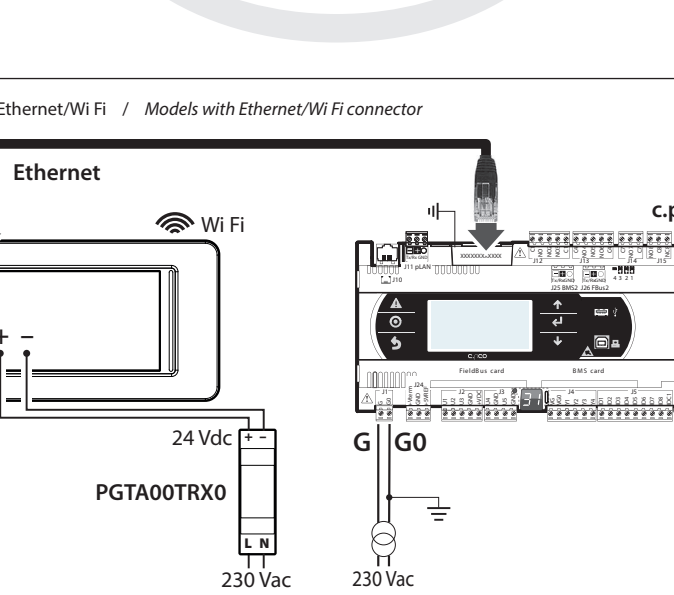


Fig. 9  
Modelli с портом Ethernet/Wi Fi / Models with Ethernet/Wi Fi connector

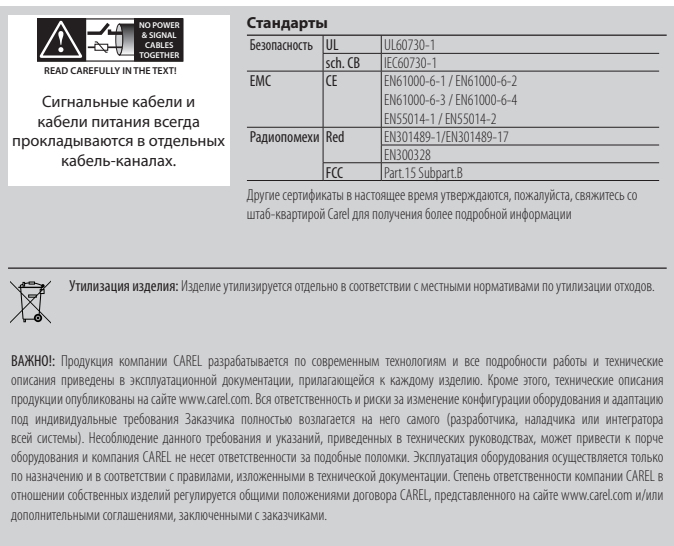


Fig. 10  
Modelli с портом Ethernet и клеммной колодкой с винтовыми зажимами RS485/Wi Fi  
Models with Ethernet connector and RS485/Wi Fi screw terminal



Fig. 11  
Modelli с портом Ethernet и клеммной колодкой с винтовыми зажимами RS485/Wi Fi  
Models with Ethernet connector and RS485/Wi Fi screw terminal

Technical specifications

<b>Display</b>	
Type	LCD TFT
Resolution	480x272 Wide
Active display area	4.3" diagonal
Colours	65 K
Backlighting	LCD - Lifetime 20 khrs @ 25 °C
Brightness control	Yes - auto-off by default after 15 min
Visual angle (CR ≥10)	Up/Down (40/50 deg.) - Left/Right (50/50 deg.)
Contrast (typical)	350 (D=0°)
Brightness (typical)	200 cd/m²
<b>User interface</b>	
Touchscreen	Resistive
System signal LEDs	8-colour notification bar
<b>Interfaces</b>	
Ethernet port	Auto-MDIX 10/100 Mbit - RJ45 female STP CAT 5 cable Lmax = 100 m
Wi Fi	IEEE 802.11 b/g/n - STATION/ACCESS POINT mode Built-in/external antenna based on model Max Transmit Power = 17dBm External antenna remote mounting Lmax = 2 m External antenna connector RP-SMA female (for models ПГ*04***D[H,R,W]***)
USB port (1)	Host interface 2.0 - micro USB - В - 150 mA max (do not use to charge devices) - Lmax = 1m
Serial port with RJ12 connector	RS485 max 115.2 Kb/s 6-wire telephone cable Lmax = 2m
Serial port with screw terminal (2)	RS485 max 115.2 Kb/s Removable screw connector 3,81mm pitch Shielded twisted pair cable AWG 20-22 for ± Lmax = 500m - tightening torque 0,25Nm (2.2lbf x in)
Temperature / humidity probe	0 to 50 °C / 20 to 80% rH 0 to 50 °C ±1 °C (static air) 20 to 80% ±5% (static air)

(1) only for service. The USB port can be damaged by ESD (Electro-Static Discharges). It's recommended to adopt appropriate precautions in order to avoid failures.  
(2) opto-isolated for model ПГР04\*\*\*\*[C,R]\*\*\*

<b>Functions</b>	
Vector graphics	Yes, includes SVG 1.0 support
Dynamic objects	Yes Visibility, position, rotation
TrueType fonts	Yes
Multi-protocol	Yes
Logs and trends	Yes. Limited to Flash memory capacity
Multilanguage	Yes, run-time language setting and limited only by available memory
Recipes	Yes. Limited to Flash memory capacity
Alarms	Yes
Event list	Yes
Passwords	Yes
Real Time Clock (3)	Yes, with backup battery
Screen saver	Yes
Buzzer (3)	"Beep" when pressing the touchscreen (settable)
(3) only on models where featured	

<b>Electrical</b>	
ПГР04****A*** power supply	Power supply from pCO via RJ12 telephone connector (check that the power supplied by the controller is compatible with PGDx power consumption)
ПГ*04****[B,C,E,H,R,W]***power supply	24Vdc supplied by PGTA00TRX0 accessory Lmax = 50 м(4-5-6)- cable cross section AWG 12-20 tightening torque 0,8 Nm (7 lbf x in)
Max Power Absorption	7W, exception ПГР04****A*** = 3W
Fuse	Automatic
Weight	Approx. 250 g
Battery	Non-rechargeable lithium model BR1225
Software class and structure	A
Purpose of control	operation control
Controller construction	independently mounted control (ПГ*04***[F,T]****) incorporated control (ПГ*04***[R,D,W]****)
Type of automatic action	type 1 action
Heat and fire resistance	Cat. D
Overvoltage category	Cat. III
Insulation class	Class III
(4) For models ПГР04***[F,T]****.	To connect -Vdc to earth follow the instructions on the connection diagrams
(5) For models=	for flush mounting the PGTA00TRX0 accessory must be installed in a dedicated box
(6) Power supply range:	24 Vdc ± 10%
<b>Environmental conditions</b>	
Operating temperature	ПГ*04***[T,D]****: -20/60 °C ПГ*04***[F,R,W]****: 0/50 °C ПГ*04*****: -30/70 °C
Storage temperature	85% @ 40 °C non-condensing
Maximum operating and storage relative humidity	ПГ*04***T****: IP65, NEMA Type 1 (front) if coupled with PGTA**F [B,W][0,1]* (frame)
Ingress protection	ПГ*04***[D,F,R,W]****: IP20, NEMA Type 1 (front)
Pollution degree	3